

# Düsseldorfer Stadttheater

Direktion: Ludwig Zimmermann

Freitag, den 18. September 1903:

Serie B 2

## Martha oder: Der Markt zu Richmond

Romantisch-komische Oper in 4 Akten von Friedrich von Flotow.

Spielleitung: Ernst Winter.

Musikalische Leitung: Adolf Strauß.

### Personen:

Lady Harriet Durham, Ehrenfräulein der Königin	Elisabeth Droste
Nancy, ihre Vertraute	Elsa Böhn
Lord Tristan Mitlefort, ihr Vetter	Ernst Winter
Yonel	Georg Selbst
Blumfett, ein reicher Pächter	Gustav Waschow
Der Richter zu Richmond	Ernst Bedau
Erste } Magd	Josephine Telona
Zweite } . . . . .	Margarete Lazal
Dritte } . . . . .	Marly Hettwer
Erster } Diener der Lady	Karl Deußen
Zweiter } . . . . .	Karl Gericke
Dritter } . . . . .	Georg Fink
Erster } Pächter	Franz Nied
Zweiter } . . . . .	Wilhelm Buch

Ein Gerichtsschreiber, Pächter, Mägde, Knechte, Jägerinnen im Gefolge der Königin, Pagen, Diener.

Szene: Teils im Schlosse der Lady, teils zu Richmond und dessen Umgebung.

Zeit: Zur Regierung der Königin Anna.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Nach dem 2. Akte findet eine längere Pause statt.

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billeteuren zu haben.

Während der Overtüre sind sämtliche Eingangstüren zum Zuschauerraum geschlossen.

### Opernpreise:

I. Rang-Proszenium . . . . .	Mk. 7,—	Parfett, Reihe 8 bis 12 . . . . .	Mk. 3,—
Parfett-Proszenium . . . . .	" 5,—	Stehparfett . . . . .	" 2,—
I. Rang-Balkon . . . . .	" 4,—	II. Rang-Balkon . . . . .	" 1,50
I. Rang-Mittellogen . . . . .	" 3,50	II. Rang-Seitenlogen . . . . .	" 1,—
Parfett, Reihe 1 bis 7 . . . . .		Parterre . . . . .	" 0,50
I. Rang-Seitenlogen . . . . .		Galerie . . . . .	" 0,50
Parfettlogen . . . . .			

Die Abonnementkarten sind auf Verlangen vorzuzeigen.

Die Tageskasse, Theaterstraße, ist für den Vorverkauf täglich vormittags von 11 bis 1 Uhr geöffnet.

Die Galeriekasse ist nur abends eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung geöffnet.

Der Billettvorverkauf für die in den Zeitungen bekannt gemachten Vorstellungen findet nur an der Tageskasse, vormittags von 11 bis 1 Uhr, und nicht an der Abendkasse statt. Bestellungen per Telephon (Nr. 193) werden an Wochentagen vormittags von 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bis 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, an Sonn- und Feiertagen nur vormittags von 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bis 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr entgegengenommen. Telephonisch bestellte Billetts müssen bis spätestens am Tage der betreffenden Vorstellung mittags 12 Uhr abgeholt sein.

Kassenöffnung 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr

Einlaß 7 Uhr

Anfang 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr

Ende 10 Uhr

Samstag, 19. September 1903, Serie C 3:

Zum ersten Male!

### Lady Windermere's Fächer

Das Drama eines guten Weibes. Von Oscar Wilde. Ins Deutsche übertragen von Sidore Leo Pavia und Hermann Freiherrn von Teschenberg.

Sonntag, 20. September 1903, Serie D 4:

Anfang 7 Uhr

### Aida

Oper in 4 Akten von G. Verdi.

Die Verabfolgung des Theaterzettels hat unaufgefordert und kostenfrei zu geschehen.

Krank: Caesar Krause



# Hotel Germania

am Hauptbahnhof. Bekanntes Wein- und Bier-Restaurant mit guter Küche

**Mauers Wein-Haus „Hansa“** • Graf Adolfstr.  
Vornehmes, mit allem Komfort ausgestattetes Restaurant I. Ranges. Diners u. Soupers von 2 M. an

## Möbelfabrik Gebr. Bauer

Kölnerstrasse 16 **DÜSSELDORF** Kölnerstrasse 16  
Etablissement für Wohnungs-Einrichtungen

**Fritz Liebrecht** Grabenstrasse an der Königsbrücke Grösstes Spezialhaus eleg. Damenhüte  
Vornehmster Geschmack • Billigste Preise

### Piano-Lager P. Pütz

Elisabethstr. 9 Inh.: Carl Pütz Elisabethstr. 9

Flügel \* Pianinos \* Harmoniums

Reichhaltige Auswahl  
von nur erstklassigen Fabrikaten  
Telephon 2776 - Gegründet 1868

### Nur für Damen!

Haararbeiten  
Champonieren  
Frisieren  
Färben  
Maniküre  
Gesichtspflege  
Massage und  
Gesichts-  
Dampfbäder

Schellenbergs Spezial-  
Damen-Friseurgeschäft

ist das vornehmste un-  
genierteste Düsseldorfs

Herm. Schellenberg Teleph. 1270  
nur 79 Schadowstrasse 79



Fernsprecher 458  
Hauptlager u. Bureau  
Neuer Hafen, Uferstrasse 5

**J. Hüllstrung & Cie.**  
Kohlen - Koks - Brikets

Gegründet 1860  
Zweig-Bureau  
Kronprinzenstrasse 70

**Altdeutsches Weinhaus • Düsselschlösschen** Rheinpromenade am Burgplatz  
3 Min. v. Stadttheater (durch d. Mühlenstr.)  
Renommierter Küche u. Keller, Soupers  
Schönste u. aparteste Weinkneipe am ganzen Rheinstrom \* Nachmittags: Café \* Inh.: Engelb. Oxenfort Jr.

**Bohnenkamp vegetal**  
solidester Seidenschirm Schadowstr. Nr. 71

### Cornelius-Café

Ecke Königsallee und Schadowstr.

Angenehmer Familien-Aufenthalt

### Wie bleiben Frauen schön?

Durch  
**H. Fütterer's**  
Gesichtsmassage,  
Gesichtsdampfbäder  
und weltberühmte  
Schönheitspräparate  
Grossartige Erfolge.  
Neu! Entfernen lästiger  
Haare durch Elektro-  
lyse unter Garantie.  
Nur persönliche Bedienung.



**Nur für Damen!**

Feinster und vornehmster  
Frisier-, Maniküre-, Färbe- u.  
Champonier-Salon am Platze

**H. Fütterer, städt. Tonnhalle**

### Hotel Wein-Restaurant und -Handlung Hub. Seulen Nachf.

Inh.: Fritz Hauck

Bergerstrasse 35 • Telephon Nr. 232  
Vor u. nach dem Theater: Ausgewählte Soupers

**Photograph. Apparate** u. Bedarfs-Artikel, Stativ-, Hand- u. Klapp-Kameras  
Arthur Böhme, Königs-Allee Nr. 53  
am Apollo-Theater

**Geschwister Lenders** Leinen- und Wäsche-Ausstattungs-Magazin  
Königsallee 11  
Fernsprecher Nr. 4169 Fernsprecher Nr. 4169

**Südweine: Tafel-, Dessert- u. Krankenweine** (direkter Import)  
Echte Produkte der Weinberge der betr. Produktionsländer, bei voller Garantie für naturreine Traubensäfte, als Stärkungsmittel für Kranke u. Rekonvaleszenten von ärztl. Autoritäten empfohlen. Ich off. solche zu nachstehenden Preisen: Sherry v. 1,20-5,-, Madeira v. 1,25-6,-, Portwein v. 0,90-6,-, Malaga v. 1,20-3,-, Medizinal-Tokayer v. 1,60-4,-, italienischer roter Tafelwein, angenehm süsslich, voll u. kräftig, infolge des hohen Eisengehaltes für **Blutarme** sehr zu empfehlen, 1,20, sämthl. in  $\frac{3}{4}$  Ltrfl., i. Düsseldorf fr. Haus. Saar-, Mosel-, Rhein-, deutsche u. franz. Rotw., sämthl. bei voller Garantie f. Reinheit. Ausf. Preisl. z. D.  
**Ferdinand Oehmen, Weingrosshandlung, Düsseldorf, Goethestr. 9. Telephon 355**

# Hotel Germania

am Hauptbahnhof. Bekanntes Wein- und Bier-Restaurant mit guter Küche

<p><b>Illauer</b> Vornehmes, mit allem Komfort</p>	<p>8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Black</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Black</p>	<p>Graf Adolfstr. ...iners u. Soupers von 2 M. an</p>
<p><b>Möbel</b> Kölnerstrasse 16 Etabl.</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>3/Color</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>3/Color</p>	<p><b>Bauer</b> Kölnerstrasse 16 ...htungen</p>
<p><b>Sritz Liebr</b></p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>White</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>White</p>	<p><b>Damen!</b> ...enberg's Spezial- ...n-Friseurgeschäft ...vornehmste un- ...teste Düsseldorfs ...Schellenberg Teleph. 1270 ...r 79 Schadowstrasse 79</p>
<p><b>Piano-Lage</b> Ellsabethstr. 9 Inh.: Carl <b>Flügel * Pianinos</b> Reichhaltige von nur erstklassig Telephon 2776 - G</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Magenta</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Magenta</p>	<p><b>Gegründet 1860</b> Zweig-Bureau Kronprinzenstrasse 70</p>
<p><b>Fernsprecher 488</b> Hauptlager u. Bureau Neuer Hafen, Uferstrasse 5</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Red</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Red</p>	<p>...einpromenade am Burgplatz ...n. v. Stadttheater (durch d. Mühlenstr.) ...ommierte Küche u. Keller, Soupers ...afé * Inh.: Engelb. Oxenfort jr.</p>
<p><b>Altdeutsches Dü</b> <b>Weinhaus</b> * Dü Schönste u. aparteste Weink</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Yellow</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Yellow</p>	<p><b>elius = Café</b> ...sallee und Schadowstr. ...r Familien-Aufenthalt</p>
<p><b>Bohnenkam</b> solidester Seidensch</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Green</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Green</p>	<p><b>Hotel</b> ...arant und -Handlung ...eulen Nachf. ...: Fritz Hauck ...e 35 o Telephon Nr. 232 ...heater: Ausgewählte Soupers</p>
<p><b>Wie bleiben Fra</b> Durch <b>H. Fütterers</b> Gesichtsmassage, Gesichtsdampfbüder und weltberühmte Schönheitspräparate Grossartige Erfolge. Neu! Entfernen lästiger Haare durch Elektro- lyse unter Garantie. Nur persönliche Bedienung.</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Cyan</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Cyan</p>	<p><b>Hotel</b> ...kel, Stativ, Hand- u. Klapp-Kameras ...hme, Königs-Allee Nr. 53 ...am Apollo-Theater ...Wäsche-Ausstattungs-Magazin ...nigsallee 11 ...r. 4169 Fernsprecher Nr. 4169</p>
<p><b>H. Fütterer</b></p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Blue</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Blue</p>	<p><b>Hotel</b> ...ant und -Handlung ...eulen Nachf. ...: Fritz Hauck ...e 35 o Telephon Nr. 232 ...heater: Ausgewählte Soupers</p>
<p><b>Photograp</b></p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Color Control Patches</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Color Control Patches</p>	<p><b>Hotel</b> ...ant und -Handlung ...eulen Nachf. ...: Fritz Hauck ...e 35 o Telephon Nr. 232 ...heater: Ausgewählte Soupers</p>
<p><b>Geschwis</b></p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Color Control Patches</p>	<p>19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1</p>	<p>Color Control Patches</p>	<p><b>Hotel</b> ...ant und -Handlung ...eulen Nachf. ...: Fritz Hauck ...e 35 o Telephon Nr. 232 ...heater: Ausgewählte Soupers</p>

## Südweine: Tafel-, Dessert- u. Krankenweine (direkter Import)

Echte Produkte der Weinberge der betr. Produktionsländer, bei voller Garantie für naturreine Traubensäfte, als Stärkungsmittel für Kranke u. Rekonvaleszenten von ärztl. Autoritäten empfohlen. Ich off. solche zu nachstehenden Preisen: Sherry v. 1,20-5,-, Madeira v. 1,25-6,-, Portwein v. 0,90-6,-, Malaga v. 1,20-3,-, Medizinal-Tokayer v. 1,60-4,-, italienischer roter Tafelwein, angenehm süsslich, voll u. kräftig, infolge des hohen Eisengehaltes für **Blutarme** sehr zu empfehlen, 1,20, sämtl. in 3/4 Ltrfl., i. Düsseldorf fr. Haus. Saar-, Mosel-, Rhein-, deutsche u. franz. Rotw., sämtl. bei voller Garantie f. Reinheit. Ausf. Preisl. z. D. **Ferdinand Oehmen, Weingrosshandlung, Düsseldorf, Goethestr. 9. Telephon 355**